

Т. В. Ларина, старший преподаватель
Е. В. Ваценко, старший преподаватель
Институт бизнеса БГУ, Минск, Беларусь

К ВОПРОСУ ПРЕПОДАВАНИЯ ДЕЛОВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННЫХ РЕАЛИЙ БИЗНЕС-ОБРАЗОВАНИЯ

В статье рассматривается взгляд преподавателей-практиков на возникающие актуальные задачи обучения деловому иностранному языку (английскому) в контексте современного подхода к становлению молодых профессионалов новой формации и способы их решения.

***Ключевые слова:** деловой иностранный язык, soft skills как гуманитарные навыки, глобальный английский, эвристические методы и приемы, критическое мышление, коммуникативная методика*

T. V. Larina, senior lecturer
E. V. Vatsenko, senior lecturer
School of Business of BSU, Minsk, Belarus

TO THE ISSUE OF TEACHING FOREIGN BUSINESS LANGUAGE IN THE CONTEXT OF CURRENT REALITIES OF BUSINESS EDUCATION

The article considers a practical perspective on the challenges of teaching Foreign Business Language (English) in the context of modern approaches to the development of a “new breed” of young professionals and the way of their resolving.

***Keywords:** foreign business language (English), soft skills, global English, heuristic methods and techniques, critical thinking, communicative methodology*

Одна из основных задач современного высшего образования заключается в том, как студента – объекта педагогического воздействия – перевести в подлинного субъекта, обладающего способностью самостоятельно поддерживать у себя интерес к выбранной профессии, мотивацию и умение работать автономно. Уходит в прошлое традиционная схема взаимоотношений «преподаватель – студент», когда преподаватель являлся порой непрекаемым «источником» знаний и их активным «проводником» в умы и сознания студентов, субъектом образовательного процесса, а студенты воспринимали эти знания, будучи «объектами» педагогического воздействия. Современные реалии настоятельно требуют от преподавателей и студентов стать активными субъектами, когда преподаватель выступает в качестве организатора, вдохновителя образовательного процесса, а студент – в качестве субъекта учебно-профессиональной деятельности. Проблема состоит в том, как помочь студентам изменить собственное самосознание, научить их учиться, заниматься самостоя-

тельной исследовательской деятельностью, что понадобится в дальнейшей профессиональной деятельности.

Преподаватели и студенты принадлежат к разным поколениям и это естественно. Проблема состоит в том, что современное поколение студентов – это уже даже не поколение миллениалов, а поколение Z, практически рожденное с гаджетами в руке и не представляющее жизнь без высоких технологий, социальных сетей, селфи, эмодзи и т. д. Значит, современные реалии настоятельно диктуют необходимость использования новых подходов и методов в преподавании вузовских дисциплин, делового иностранного языка в частности. Наши студенты, живущие в эру повсеместной компьютеризации и автоматизации, и обладающие особым, клиповым мышлением, вступают в новую эпоху знаний, требующую иного способа их получения и интерпретирования, чем это было принято ранее. Современные коммуникационные процессы требуют более системного стратегического мышления, больше инноваций; студентам понадобятся контекстуальные и творческие знания и глубокое понимание собственной человеческой сущности.

Недавние опросы работодателей показывают, что «миллениалы» испытывают ряд проблем на рабочих местах, что приводит к увольнению [1]. Среди наиболее весомых отмечают недостаток эмпатии, низкую самооценку и отсутствие уверенности в своих силах (из-за чрезмерно опекающих родителей, *helicopter parents*). Неумение сотрудничать, игнорирование микроменеджмента, как средства обучения новых сотрудников, не имеющих опыта работы, ведет к тревожности, нервозности и депрессии. Трудности с презентациями и самопрезентациями, при спонтанном общении лицом к лицу, во время внутренней и внешней коммуникации в компании приводят к неумению видеть глобальные цели и предвидеть будущее, представлять цельную картину будущего – все то, что называется *soft skills*.

Soft skills – это, скорее, собирательный термин, предполагающий множество вариантов поведения, необходимых для успешной социализации человека в обществе. Это навыки успешной устной и письменной коммуникации, эмпатия и умение разрешать конфликтные ситуации, критическое мышление и способность к сотрудничеству, ведению переговоров, эмоциональный интеллект и ряд других навыков, которые можно отнести к межличностным навыкам [2]. И если *hard skills*, или технические, узко специальные навыки, необходимые для выполнения определенных функциональных задач, помогут выпускникам успешно пройти интервью и получить работу, то *soft skills* позволят сохранить работу или открыть собственное дело.

К сожалению, эти навыки нередко второстепенны в школе по сравнению с другими дисциплинами. Первокурсники зачастую не умеют сотрудничать на занятиях: работа в парах, группах, кейсы на занятиях иностранного языка вызывают чувство замешательства, смущения, а необходимость быстрого переключения видов деятельности или спонтанность высказываний иногда наводит страх и ставит в тупик. Молодые люди страдают от отсутствия уверенности в себе, в чем виновата система школьного образования с огромным количеством тестов, контрольных, что приводит к проблемам с эмоциональным фоном и ментальным здоровьем.

Пора перестать называть *soft skills* так, потому как нет ничего мягкого, если при их отсутствии вас увольняют или обходят при приеме на работу. *Soft skills* – это основные или первостепенные навыки, необходимые для выживания и процветания в современном мире. Если мы хотим, чтобы молодые люди видели перспективу, имели перед собой большую картину в целом и понимали свою роль в осуществлении целей, мы должны обучать этому, научить коммуникации, сотрудничеству, критическому мышлению. Проблема в том, что легко оценить способности запоминать факты и оперировать цифрами, но очень трудно оценить *soft skills*.

И вот здесь уместно утверждать, что при отсутствии специальных дисциплин в университетских программах и четких критериев оценивания качества владения навыками *soft skills*, именно преподавание делового иностранного языка позволит восполнить этот пробел, давая возможность будущим профессионалам стать успешными.

Особенностью преподавания делового английского языка студентам неязыковых вузов является не столько развитие аккуратности и правильности владения иностранным языком, приближенной к носителям языка, сколько акцент на беглость и функциональность в условиях межкультурной коммуникации. Английский язык рассматривается как *global English* (глобальный язык), используемый как носителями языка, так и иностранцами в качестве средства межнационального общения во всех сферах, международного бизнеса, политики и науки, это современный *lingua franca* международного бизнеса, политики и науки. Поэтому главная цель преподавателя-практика – снабдить студентов некими усредненными лингвистическими инструментами для международной коммуникации.

Использование эвристических методов и приемов на практических занятиях иностранного языка как нельзя лучше позволяет работать над развитием *soft skills*: индивидуализировать обучение, создавать и разрешать проблемные ситуации с целью совершенствования речевых умений и языковых навыков; создает комфортную среду обучения для повышения творческой активности обучающихся; способствует развитию интеллектуального потенциала личности студента и выработке правильной самооценки и навыков оценивания коллег; создает условия для самостоятельной работы; учит внимательно слушать и уважать мнение других.

Если ранее в преподавании иностранного языка основной упор делался на развитие четырех основных навыков: чтения, письма, говорения и слушания, то в условиях XXI века необходимо фокусироваться на умении общаться на иностранном языке ясно, четко и доступно, эффективно используя различные каналы передачи информации, в т. ч. социальные сети и мессенджеры; развитию критического мышления как мышления более высокого уровня. Именно критическое мышление на иностранном языке позволит в дальнейшем уметь анализировать поток информации, собирать, обрабатывать и интерпретировать нужные сведения. Важно научить студентов правильно сформулировать вопрос, применять информацию, выйдя за рамки абстрактных понятий, строя собственные умозаключения, извлекать рациональное зерно, учитывать и предугадывать возможные последствия принятого решения. Метод проектов, кейсы на иностранном языке, ведение блогов, подготовка презентаций как нельзя лучше позволяют решить эти задачи. Конечно же, следует уделять особое внимание особенностям межкультурной коммуникации, когда сам глобальный английский движется к культурной нейтральности, в то время как невербальные, паравербальные различия играют важную роль.

Естественно, именно методисты-носители языка держат пальму первенства в научном обосновании правильности использования коммуникативной методики обучения иностранному языку, что позволяет развивать *soft skills*. Однако еще в 70 годах XX века целая плеяда русскоязычных методистов сформировала и апробировала коммуникативное направление обучения иностранному языку, поэтому нынешнему поколению преподавателей иностранного языка, обучавшихся в вузах в конце прошлого века, общая концепция данной образовательной технологии не в новинку, хотя использовалась другая терминология и несколько другие виды работы на занятиях. Совершенствуя и адаптируя к новым требованиям собственные наработки, преподаватели способны добиться поставленных задач.

Подводя итоги, хотелось бы отдать дань уважения выдающемуся ученому, методисту, почетному профессору Минского государственного лингвистического университета, создателю теории коммуникативного иноязычного образования и Концепции методической школы Пассова, Ефиму Израилевичу Пассову (1930–2019), который писал: «...иностраннный

язык, когда он из учебного предмета превращается в образовательную дисциплину, в основу усвоения которой положена подлинная коммуникативность, способен достигать более высокой цели, нежели прагматическое „умение общаться“, а именно развивать индивидуальность учащегося, способствовать становлению его духовности, причем развитие „умения общаться“ не только не страдает, а достигает еще более высокого уровня как своего рода „побочный продукт“» [3].

Список использованных источников

1. 11 Reasons Talented Millennials Get Fired [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.entrepreneur.com/article/305852>. – Date of access: 13.02.2019.

2. *Manmohan, J.* Soft skills [Electronic resource]. – Mode of access: <https://bookboon.com/>. – Date of access: 29.10.2018.

3. *Пассов, Е. И.* Коммуникативное иноязычное образование: готовим к диалогу / Е. И. Пассов. – Минск : ООО «Лексис», 2003. – 6 с.